



ほうかご 放課後にほんごひろば (黒崎教室)  
 After School Nihongo Hiroba - Kurosaki Class  
 場所 / Place : 北九州国際交流協会  
 時間 / Time : 10:00a.m. ~11:30a.m.

## 2020 - 2021 (令和2-3年) Calendar

10 2020							11 2020							12 2020						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
27	28	29	30	1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	29	30	1	2	3	4	5
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26
25	26	27	28	29	30	31	29	30	1	2	3	4	5	27	28	29	30	31	1	2

  

1 2021							2 2021							3 2021						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
27	28	29	30	31	1	2	31	1	2	3	4	5	6	28	1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	1	2	3	4	5	6	28	29	30	31	1	2	3
31	1	2	3	4	5	6														

- ※1 新型コロナ感染拡大防止のため、申し込み多数の場合、1回あたりの参加人数を制限することがあります。そのため、参加を希望される方には、必ず事前のご連絡をお願いします。飛び込みでの参加には、対応できない場合があります。
- To prevent the spread of COVID-19, we require those wishing to join our class to pre-register. In the event that we receive a large number of registrations, we may split the class into two sessions, or limit the number of participants if we are only able to conduct one session. We may not be able to accommodate those that turn up without prior registration.
- 为了防止新型冠状病毒的感染传播，如果参加人数过多，有可能将其分成两次进行或限制参加人数。因此，如果您想参加，请务必提前与我们联系。如果没有事先申请报名，有可能无法参加日语广场。
- Để ngăn chặn sự lây nhiễm Corona chúng mới, lớp học có hạn chế về số người tham gia, như là lớp học một lần sẽ được chia làm hai lần để học. Do đó, nếu bạn có nguyện vọng tham gia, xin vui lòng liên lạc tới trước với chúng tôi. Nếu bạn không đăng ký trước, tùy tiện đến tham gia, cũng có thể không được đáp ứng.
- ※2 参加時は、入室前の検温、マスクの着用、手指の消毒など、協会の定める感染対策に、ご理解とご協力をお願いします。
- 参加时，在进入房间之前，要进行测温，佩戴口罩，手指消毒等。感谢您对我们工作的理解与支持。
- When attending class, we require everyone to wear a mask, have their temperature taken, sanitize their hands and abide by other COVID-19 preventive measures put in place by the Kitakyushu International Association.
- Để ứng phó lây nhiễm, khi đến tham gia lớp học Hiệp Hội quy định như là đo nhiệt độ trước khi vào lớp, đeo khẩu trang và khử trùng ngón tay. Xin vui lòng hỗ trợ và cảm thông cho chúng tôi.